

Крім видрукованого, завісу до творчої лабораторії М. Лєцкіна привідкри-  
вас опубліковане у ІІ-гій книзі (2013 р.) радіо-інтерв'ю з ним житомирського  
журналіста Сергія Черевка. Воно має назуви «...доводиться огляdatися і ста-  
вити питання: «А що ти зробив?» Звернення ученого до огієнківської тематики – це його свідомий вибір, вибір патріотично налаштованої людини, є дарун-  
ком пам'яті Великого Українця.

У цьому контексті зрозумілою є відчіність ученого імені відомого огієн-  
кознавця Олексія Опанасюка, який, як пише М. Лєцкін, «наштовхнув [мене] на  
огієнківську тему, благословив на неї» [ІІ, с.299].

Відрадно, що у голові дослідника, за його висловом, «роється» ще заду-  
ми про нові дослідження з Огієнківської тематики, зокрема такі: «Іван Огієнко  
та ОУН-УПА», «Іван Огієнко – епіцентр Семінару російської філології В. Пе-  
репца» (ІІ, с.304-305) та ін.

Побажаймо ж йому доброго здоров'я, творчого натхнення і нових удач!

Отримано: 17.06.2013 р.

Є. І. Сохацька

### НОВЕ ВИДАННЯ ФУНДАЦІЇ ІМ. МИТРОПОЛИТА ІЛАРІОНА (ОГІЕНКА)<sup>1</sup>

Бібліотечна серія фундації імені митрополита Іларіона (Огієнка) (голова  
проф. Миколи Тимошика) поповнилася новим виданням праць Івана Огієнка  
«Служити народові – то служити Богові» із серії 2 «Зарубіжні першодруки».

До того під її егідою видано із серії 1 «Рукописна спадщина»: «Українське  
монашество» (2012), «Тарас Шевченко» (2002), «Розг'язтий Мазепа» (2003),  
«Богдан Хмельницький» (2004), «Рятування України» (2005), із серії 2 «Історія  
української літературної мови» (2004), «Українська культура» (2002), «Свята  
Почаївська Лавра» (2004), «Слово про Ігорів похід» (2005), «Українська Церква  
за час руйнів» (2006), «Історія українського друкарства» (2007), «Українська  
церква» (2007), «Рідна Мова» (2010), «наша літературна мова» (2011). Отже,  
усіх томів 16. Воистину подвійницька праця модератора і виконавця видань  
професора Миколи Тимошика, провідного огієнкознавця, одного з перших ла-  
уреатів Всеукраїнської премії Івана Огієнка (1995)!

Збірник «Служити народові – то служити Богові» містить такі праці митро-  
полита Іларіона: «Служити народові – то служити Богові» (вид. 1965), «Як жити  
за Христом» (вид. 1943), «Віра: Слово во время лято» (вид. 1944), «Християнство  
і паганство» (вид. 1961), «Обоження Людини» (вид. 1954), «Хресне знамення»  
(вид. 1955). Всі вони входять до групи праць, які, за визначенням видавця, нале-  
жать до богословських студій митрополита Іларіона. Слупним є міркування проф.  
Миколи Тимошика: «Ім'я Івана Огієнка (митрополита Іларіона) по праву має уві-  
йти до числа провідних богословів ХХ століття лише за одну працю – повний, ка-  
нонічно визнаний, переклад Біблії українською мовою (1962)» (с. 6).

<sup>1</sup> Іван Огієнко (митрополит Іларіон). Служити народові – то служити Богові: бо-  
гословські студії / Упорядн., авт. передмови та коментарів М.С.Тимошик. – К.: Наша  
культура і наука, 2013. – 448с. (Бібліотечна серія. Фундація ім. митрополита Іларіона  
(Огієнка) «Запізніле вороття». Серія 2. «Зарубіжні першодруки». Том 10)

Відкривається видання вступною статтею «Богословські студії митрополита Іларіона» (с.5028). Автор проф. Микола Тимошик. У ній грунтовно з'ясовуються питання про змістову домінанту богословських студій митрополита. За вченim, це «осмислення призначення церкви, її провідників; обґрунтування їх основного по-кликання – в служінні Богові та людям, Богові та народові; увиразнення антропологічної і соціальної сутності створення Богочоловіком Людини; окреслення кінцевої мети і призначення її в земному й небесному житті (с.12).

Визначено й глибинний підмурівок богословської освіти митрополита Іларіона – це час багаторічної праці над перекладом Біблії українською мовою. Саме звернення до її тексту за оригінальними мовами – старогрецькою та староєврейською – сприяло його усвідомленню тих християнських істин, головна з яких це розуміння, що «головне в Святому Писанні – служба близьньому чи народові і це ми служимо самому Богові: і самовідданою, і чесною» (Митр.Іларіон. Служити народові – то служити Богові: Богословська студія. – Вінниця: Наша культура, 1965. – С.47).

Звідси стає зрозумілим зміст гасла митрополита «Служити народові – то служити Богові». Саме це гасло визначає новаторський характер його богословського вчення, його орієнтацію на реальні житейські проблеми. Служити народові – це передусім його любити («Бог – то Любов!»), відстоювати історичну справедливість (шодо українського – це право мати свою Батьківщину, свою мову!).

Цим гаслом митрополит Іларіон, справедливо вказує М. Тимошик, поламав стереотипи схоластичного богослів'я щодо попилення свого часу серед чернецтва поклику так званого християнського, пустинножитства, тобто усамітнення глибоко віруючої людини в пустелі, свідомого відходу її від служби близькому (народові)» (с.16).

У статті, крім студій «Служити народові – то служити Богові», аналізуються богословські праці митрополита Холмського періоду (саме в Холмі архієпископ Іларіон проголосив гасло «Служити народові – то служити Богові»): «Як жити за Христом»; «Віра: слово во время лютє» та «Праця – то ціль нашого життя». Всі вони містять чіткі практичні поради наставів як наблизитись до християнського життя, удосконалення душі. Митрополит визначає необхідність дотримання трьох християнських чеснот – покори, терпіння і любові («Як жити за Христом»). Така філософія була виправданою і актуальною, бо таким чином митрополит Іларіон духовно підтримував розгублених і розчарованих людей після лихоліть другої світової війни, вказував їм шлях до Бога.

Важливу роль в духовному оновленні та очищенні людини митрополит Іларіон відводить праці («Праця – то ціль нашого життя»).

Привабливістю богословських студій митрополита Іларіона є введення в них власних поетичних текстів, наявність чималої кількості крилатих висловів, які надто актуальні й нині. Наприклад: «Не порушуймо правди николи», «Не треба ганятися за красою тіла, але шукаймо красоти в душі» («Як жити за Христом»), «Хочеш творити велике – навчся перше робити досконале мале», «Праця вперта, безперстания – це коваль твоєї будучини» («Праця – то ціль нашого життя»).

Продовженням богословських студій холмського періоду стали студії канадського періоду – «Тайство хрещення православної церкви», «Обоження людини» та «Хресне знамення». Цікавим є сучасне прочитання проф. М. Тимошика другого розділу монографії «Тайство хрещення православної церкви» – «Перехрещення». Практику Російської церкви 1654 року, що проявилася у перехрещуванні православних українців і білорусів, які прибували в Москву, продовжив сучасний Московський патріархат. Про це нагадує наве-

## *5. Рецензії*

---

дений ученим документ Священного Синоду Української православної церкви Київського патріархату та всіх ієпархій УПЦ КП, ухвалений на засіданні 27 липня 2012 року, у якому звучить звернення «з проханням припинити в Україні ганебну для всього християнського світу практику Московської патріархії «повторно хрестити» тих, хто вже прийняв Таїнство Хрещення в напій (Київського патріархату. – Є.С.) церкві (с.25). Підтримав звернення Священного синоду УПЦ КП і глава УГКЦ Української греко-католицької церкви Святослав Шевчук. У листі до Святійшого патріарха Київського і всієї Русі-України Філарета від 1 листопада 2012 року він зазначив, що провід УГКЦ, дотримуючись правил неподільної церкви I-го тисячоліття, визначає законність Святого Таїнства Хрещення у церквах УПЦ КП і що з цього приводу «немає сумнівів стосовно його дійсності у цій церковній спільноті» (с.26).

Слупним є умовивід вченого: «Можна без перебільшення ствердити, що монографія Іларіона «Таїнство Хрещення православної церкви» допомагає й сьогодні віднаходити відповіді на деякі складні питання розвитку сучасного православ'я» (с.26).

Відзначено у вступній статті й глибоку актуальність богословської студії митрополита Іларіона 50-х років XIX ст., написаної в Канаді, «Обоження людини». Суть названої праці аргументовано сформулював канадський богослов, учень митрополита Іларіона Степан Ярмусь: «Займаючись проблемою сутності людини, владика зосередив своє мислення на справі найвищої мети життя і запропонував нам вислід свого мислення: кінцева мета й призначення людини – це необхідність уподобитися самому Богові. Це і є обоження...» (с.27).

Як і попередні, зміст цієї монографії є актуальним для нинішнього всупіль здеморалізованого світу. Іван Огієнко (митрополит Іларіон) залишив нам заповіт: «Будьте довершенні, як совершенні є Отець ваш Небесний».

Видані вперше в Україні, праці митрополита Іларіона, повинні слугувати справі духовного очищення та духовного піднесення українців, протистояти девальвації цінів людині в умовах руйнівних тенденцій новочасної соціальної політики держави.

Виданий збірник богословських студій митрополита Іларіона є безпередчним свідченням його безцінного таланту, сили його думки і слова.

Ця книга повинна стати предметом захоплення всіх тих, кому небайдужа ідея духовного і національного відродження.

*Отримано: 4.06.2013 р.*